

## **Las prácticas de cooperación en el Sistema de Bibliotecas de la UBA**

*Elsa Elena Elizalde, Nora Maria Fasano de Roig y Claudia Eugenia Ferrando*  
[elsa@sisbi.uba.ar](mailto:elsa@sisbi.uba.ar), [rev@sisbi.uba.ar](mailto:rev@sisbi.uba.ar), [cferrando@sisbi.uba.ar](mailto:cferrando@sisbi.uba.ar)

Sistema de Bibliotecas y de Información

Universidad de Buenos Aires

Azcuénaga 280, 2º Piso Of. 203

(C1029AAF) Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Argentina

---

### **RESUMEN:**

Las bibliotecas, como instituciones sociales, para lograr sus objetivos y sus finalidades de servicio han desarrollado a lo largo de su historia y en casi toda la geografía mecanismos poderosos de cooperación. Esta cooperación, además de ser un objetivo institucional, es un valor que caracteriza a la profesión bibliotecaria, como lo reflejan algunos Códigos de Ética de Asociaciones Bibliotecarias.

La cooperación bibliotecaria tiene que llevarse a cabo, fundamentalmente sobre la base del desarrollo de los servicios. El avance de las nuevas tecnologías ha tenido un fuerte impacto y brindado nuevas posibilidades que permiten potenciar los mecanismos de cooperación y brindar más y mejores servicios.

Vamos a presentar las prácticas de cooperación del SISBI-UBA que se fundan en una filosofía de trabajo que ha sido la base de la metodología de acción llevada adelante durante las últimas décadas por este Sistema.

---

### **1. INTRODUCCIÓN**

La cooperación entre bibliotecas es un mecanismo que tiene un amplio desarrollo temporal y espacial.

La cooperación es una característica de la profesión bibliotecaria; para lograr el objetivo social de las bibliotecas como instituciones, tienen que

esforzarse en trabajar sistemáticamente juntas, sin considerar el tipo, localidad y/o entidad de gobierno.

La cooperación involucra una obligación moral antes que contractual y puede presentar diversas configuraciones que dependen del grado de homogeneidad alcanzado por las bibliotecas participantes pero, por lo general, implica una relación de una a una, voluntaria y gratuita (a menudo sigue los canales de la amistad de las personas).

Por otra parte, cuando una biblioteca se integra a una red participa en un sistema de cooperación; este sistema mejora la interacción directa entre sus miembros porque proporciona un centro de distribución que puede ordenar la fuerza del grupo para satisfacer las necesidades de un miembro. En forma conjunta, manteniendo la identidad, se buscan soluciones a problemas comunes, se obtienen más y mejores resultados y se supera la restricción económica.

La incidencia de las nuevas tecnologías abre nuevas posibilidades de cooperación y ha permitido ampliar, extender los servicios tradicionales y desarrollar nuevos servicios.

## 2. DEFINICIONES

**Cooperación bibliotecaria:** “Expresión que se refiere a varias organizaciones y actividades compartidas por un grupo de bibliotecas con el objeto de mejorar los servicios y reducir costes. La utilización compartida de los recursos puede establecerse por un acuerdo en regla, informalmente o por un contrato y puede realizarse de forma local, nacional o internacional. Los recursos compartidos pueden ser colecciones, información bibliográfica, personal, actividades de planificación, etc. Las organizaciones oficiales que establecen el uso compartido de recursos pueden llamarse empresas de servicios bibliotecarios públicos, sistemas cooperativos, consorcios, redes, centros de servicios bibliográficos, etc.” (José López Yepes, 2004).

“En principio, se podría afirmar que los **sistemas de bibliotecas** se desarrollan de arriba hacia abajo, creando un marco común y unos mecanismos de relación para organizar y extender el servicio de biblioteca

en un ámbito geográfico determinado. Suelen contar con una base normativa dictada por la autoridad competente y unos órganos de dirección y coordinación que orientan el desarrollo del sistema, del que forman parte las que determina esa autoridad o las que se adhieren a él.” (Joaquín Selgas y Fernando Armario, 2001).

### 3. MOTIVACIONES

- La “explosión de la información” y el crecimiento exponencial de las publicaciones en todas las áreas temáticas
- El aumento de la cantidad de usuarios y el crecimiento y diversificación de sus demandas
- La interdependencia entre bibliotecas debido a la creciente especialización
- La disminución de los presupuestos de las bibliotecas, paralelamente al encarecimiento de los recursos bibliográficos

Todo esto hace a las bibliotecas cada vez menos autosuficientes y más necesaria la cooperación.

### 4. LA NORMALIZACIÓN COMO REQUISITO PREVIO

Si toda cooperación exige una clarificación de las metas a cumplir, está claro que también existen requerimientos de índole técnica, tanto de las herramientas como de los procesos, sin los cuales ésta sería imposible. La normalización es uno de los apartados en los cuales se ha conseguido un mayor número de progreso, debido fundamentalmente al trabajo profesional colegiado.

### 5. LA PLANIFICACIÓN DE LA COOPERACIÓN

Con la sola disposición de los requisitos técnicos o la consecución de los recursos humanos, espaciales o económicos necesarios, si no existe una planificación adecuada en la que se clarifiquen tanto las metas como los objetivos a corto y mediano plazo de la cooperación, que contemple tanto el

medio como la asignación continuada de recursos (básica en este tipo de compromisos), no es suficiente.

Esta planificación debe establecer compromisos formales entre las partes implicadas al máximo nivel político y administrativo con el fin de evitar la falta de continuidad en los proyectos (algo excesivamente normal), dado el alcance de los esfuerzos requeridos. Sólo los proyectos bien planificados y que cuenten con el consenso mayoritario de las autoridades y del resto de los implicados, podrán sobrevivir a las críticas y/o crisis futuras.

## 6. FORMAS DE COOPERACIÓN

Las formas de cooperación son diversas y aumentan con el paso del tiempo: la adquisición cooperativa, las compras consorciadas de bases de datos y revistas en línea de texto completo, la catalogación compartida, los catálogos cooperativos, el préstamo interbibliotecario, la provisión de documentos, los proyectos comunes de preservación, los programas de canje, la cooperación en el campo de instalaciones y equipos, etc.

## 7. LA COOPERACIÓN EN EL SISBI: MIRADA RETROSPECTIVA

En este ejercicio de la cooperación, hasta convertirnos en el Sistema de Bibliotecas y de Información, hemos transitado por diferentes etapas y denominaciones.

En 1941 se creó el Instituto Bibliotecológico, y entre las actividades cooperativas desarrolladas encontramos:

- Coordinación bibliográfica
- Catálogo Centralizado de la Universidad de Buenos Aires
- Catálogo Colectivo Universitario del Interior
- Catalogación en la fuente
- Préstamo Interbibliotecario
- Publicaciones (Boletín Informativo, Guía de Bibliotecas de la Universidad de Buenos Aires, Tesis presentadas a la Universidad de Buenos Aires, Guía de Investigaciones en curso)

- Bibliografía Argentina
- Microfichado de material raro y antiguo

En 1973 cambia su denominación por Centro Universitario de Documentación e Información (CUDI) y brinda los siguientes servicios cooperativos:

- Catálogo Centralizado Universitario de libros argentinos oficiales y no oficiales
- Catálogo Centralizado Universitario de Obras de Referencia
- Registro de Investigaciones en curso
- Registro de unidades de investigación
- Registro de tesis
- Servicio de reprografía

A partir de 1984 pasa a denominarse Biblioteca de la Universidad de Buenos Aires con las funciones de:

- Centro de Información Bibliotecológica y Documental
- Organismo ejecutor de la coordinación de la Junta de Bibliotecarios

En 1985 se crea el Sistema de Bibliotecas y de Información (SISBI) dependiente de la Secretaría de Ciencia y Técnica del Rectorado. El artículo 2 de la Res. Nº 1913 establece como objetivo del SISBI *“la integración de métodos, modalidades de organización, técnicas operativas, equipos y personal, cuyo coordinado funcionamiento brindará a la universidad los medios, servicios bibliotecarios y de información que faciliten y estimulen el estudio, el apoyo a la investigación en todos sus niveles, la educación y formación de usuarios”*.

Sus principales funciones son:

- Coordinación entre las bibliotecas de la UBA
- Centro de Información Bibliográfica

## 8. ALGUNAS PRÁCTICAS ACTUALES DE COOPERACIÓN EN EL SISBI

- Definición de la política bibliotecaria de la Universidad de Buenos Aires (Res. CS N° 222/94)
- Elaboración del Formato BIBUN (Res. CS N° 3911/93 y N° 5102/97)
- Catálogos Colectivos (Catálogo Colectivo Nacional Universitario de Libros, Catálogo Colectivo Nacional Universitario de Revistas, Catálogo de Tesis de la Universidad de Buenos Aires)
- Compra Centralizada de Publicaciones Periódicas
- Canje de publicaciones
- Préstamo Interbibliotecario (Res. R N° 586/07)
- Portal Institucional de Tesis y Disertaciones Electrónicas (Res. R N° 69/06)
- Reuniones de Directores de Bibliotecas Centrales
- Reuniones de Directores de Institutos
- Reuniones técnicas de los Catálogos Colectivos de Libros y de Revistas
- Comisiones de trabajo (Estandares, Biblioteca de Alimentos, Sistema Integrado de Gestión Bibliotecaria, Tesis electrónicas, Préstamo Interbibliotecario)
- Jornada Institucional
- Programa de Capacitación Continua
- Asistencia técnica
- Investigación conjunta para la realización de estudios de viabilidad respecto a equipos, procedimientos o productos.

## 9. PROYECTO DE FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL DEL SISBI

Este proyecto es el resultado de varias iniciativas y trabajos, nacidos todos en forma cooperativa, fruto del esfuerzo y la participación de todas las bibliotecas que integran el Sistema, de representantes del Departamento de Bibliotecología y Ciencia de la Información y del Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas de la Universidad de Buenos Aires, a través de las comisiones de trabajo de Sistema Integrado de Gestión Bibliotecaria, Tesis electrónicas, Préstamo Interbibliotecario y Estándares. La unión de los aportes de todas las comisiones dio como resultado la elaboración de un

proyecto conjunto denominado "Proyecto de Fortalecimiento Institucional del SISBI". El mismo fue presentado a la Universidad de Buenos Aires y mediante su aval y gestión se obtuvo el financiamiento de la Agencia Nacional de Promoción Científica y Tecnológica.

Este proyecto tiene como objetivo la mejora de las capacidades potenciales del SISBI, a partir de la implementación de un Sistema Integrado de Gestión Bibliotecaria, el Portal de Tesis y Disertaciones Electrónicas y la gestión electrónica del Préstamo Interbibliotecario para todas las bibliotecas de la UBA, lo que posibilitará mejorar la calidad de los servicios que se brindan, ampliarlos e implementar otros nuevos.

Destacamos algunos de estos servicios:

- Desarrollo de Bibliotecas y Archivos Digitales (repositorios digitales, archivos multimedia, etc).
- Digitalización, Microfilmación, etc. de documentos.
- Programas de Conservación y Preservación; Edición y divulgación electrónica; Organización y Administración de Archivos y Centros de Documentación; Protección legal de productos generados.
- Convenios con instituciones y organismos nacionales e internacionales
- Alertas temáticas a medida
- Búsquedas especializadas de información multidisciplinaria
- Capacitación Presencial y A Distancia: Cursos / Talleres / Seminarios
- Tutoriales de Capacitación a medida
- Acuerdos de Becas para Pasantías, Investigación y Extensión en el desarrollo de productos y servicios de información
- Acuerdos de cooperación interinstitucional para la divulgación científica

El proyecto de Fortalecimiento Institucional del SISBI, en su planificación, desarrollo y ejecución es un trabajo cooperativo y para su seguimiento se prevé la conformación de un Comité ad-hoc.

## 10. CONSIDERACIONES FINALES

La consecución de los fines de una organización implica cada vez más el trabajo interdisciplinar. En las bibliotecas, la ampliación de sus funciones (en la alfabetización informacional, en participación en la confección de material docente, en tareas de poner contenidos en la red, entre otras) supone la incorporación de nuevos profesionales y, sobre todo, el trabajo cooperativo con otras dependencias de la universidad.

Favorecer la creación de equipos de trabajo interdisciplinarios para desarrollar proyectos innovadores; mantener un espacio de debate e intercambio de información e ideas que permitan conseguir objetivos con más facilidad; fortalecer y fomentar nuevos canales de comunicación y difusión, formales e informales, en múltiples direcciones; reforzar y desarrollar habilidades de liderazgo, especialmente en los responsables de las bibliotecas; hacer públicas estas mejores prácticas y obtener una mayor presencia de la biblioteca en diferentes ámbitos, ayudará a mantener un eficiente y eficaz sistema cooperativo que permitirá un posicionamiento estratégico de las bibliotecas universitarias.

La implementación del “Proyecto de Fortalecimiento Institucional del SISBI” pretende generar un salto cualitativo de las bibliotecas de la Universidad de Buenos Aires, consolidar su posicionamiento y otorgarles mayor visibilidad.

## 11. BIBLIOGRAFÍA

Anglada i Ferre, Lluís M. (2006) *Colaboraciones y alianzas : la inteligencia social aplicada a las bibliotecas universitarias*. En: *Anales de Documentación*, nº 9, 7-15. Disponible en:

<http://www.um.es/ojs/index.php/analesdoc/article/viewFile/1851/1851> [2008, 7 de octubre]

Castells, Manuel. (1996). *La sociedad red, la era de la información*. Vol. 1. Madrid : Alianza. Disponible en:

<http://www.hipersociologia.org.ar/catedra/material/Castellsprol.html> [2008, 16 de octubre]

Diez Hoyo, María del Carmen. (1993) *¿Competir o cooperar? las bibliotecas en los 90*. En: 1ra. Conferencia de Bibliotecarios y Documentalistas Españoles. (pp. 199-237). Madrid : Centro de Coordinación Bibliotecaria.

Fernández, Stella Maris (2004). *El Instituto Bibliotecológico de la Universidad de Buenos Aires 1941-1985*. Buenos Aires : Sociedad de Investigaciones Bibliotecológicas.

Gravenhorst, Hans Guillermo. (1972) *La cooperación bibliotecaria en la Universidad de Buenos Aires*. Ponencia presentada en las III Jornadas Bibliotecológicas y Archivológicas de Venezuela, Barquisimeto, 26-29 de julio. Mecanografiada.

López Yepes, José (2004). *Diccionario enciclopédico de ciencias de la documentación*. Madrid : Síntesis.

Magán Wals, José Antonio, comp. (1996). *La cooperación bibliotecaria: aspectos básicos*. 2da. ed. Madrid : Ed. Complutense.

Martinez, Luis Javier. (1993). *Teleinformática y cooperación bibliotecaria*. En: Revista Española de Documentación Científica. Vol. 16, nº 4, 341-359.

Romanos de Tiratel, Susana (2007). *La cooperación bibliotecaria*. En: Universidad de Buenos Aires. Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas. Cuando opinar se convierte en un ejercicio académico; 17 editoriales de Información, Cultura y Sociedad. (pp. 101-108).

Selgas, Joaquín y Armario, Fernando. (2001). *Sistemas y redes de bibliotecas públicas en España*. [en línea]. En: Las bibliotecas públicas en España, una realidad abierta. Madrid : Fundación Germán Sánchez Ruipérez. Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas. Disponible en: <http://www.fundaciongsr.es/bp/bp03.htm> [2008, 6 de octubre]

